

# PUBBLICO

PERIODICO DI INFORMAZIONE - ORGANO UFFICIALE DEL COMUNE DI CASAVATORE

ANNO 10° - NUMERO 1

Il periodico è consultabile sul portale internet  
[www.comune.casavatore.na.it](http://www.comune.casavatore.na.it)

GENNAIO - MARZO 2007

## LIBRI

### “Na vota ce...steva” e “Pagine di vita”

Il Sindaco Pasquale Sollo e l'assessore alla cultura Carmela Capasso hanno presentato, lo scorso 27 febbraio, presso la biblioteca comunale di via Marconi, la ristampa del libro “Na vota ce...steva”, lavoro didattico triennale redatto, a partire dal 1994, dagli alunni della scuola media Nicola Romeo. Alla manifestazione sono intervenuti Francesco Montanaro, presidente dell'Istituto Studi Atellani, Leonardo Fiore, benemerito per la cultura, Maria D'Auria, all'epoca coordinatrice del

progetto scolastico.

Il testo propone detti, proverbi, giochi e usanze del passato cittadino realizzato con interviste ad anziani del territorio

Il primo cittadino e l'assessore alla cultura Carmela Capasso hanno anche presentato, venerdì 16 marzo, sempre presso la biblioteca comunale, il libro “Pagine di Vita”, raccolta di poesie napoletane scritte dal benemerito per la cultura Leonardo Fiore. Alla manifestazione sono intervenuti i professori Antonio Aschettino, Elena

Parrella, Maria Buoincontri, monsignor Domenico Mazza, gli amanti della prosa Umberto Merola e Beniamino Femiano, l'attrice Tina Femiano, che ha invece portato il suo contributo artistico alla manifestazione. In sala è stato presente l'autore, cittadino onorario di Casavatore.

Il testo “Pagine di vita”, edito dalla Dany Edizioni di Napoli, propone oltre 150 poesie che attingono dai quotidiani avvenimenti della vita, tristi o lieti, delle persone.



Domenica 18 Febbraio 2007 all'Artgarage di Pozzuoli, si proiettava in Anteprima per la stampa e il pubblico il cortometraggio “**Il Codice Scognamiglio 1 3 5**”, opera prima nata dal connubio dei due videomakers partenopei emergenti **Paolo Orefice** e **Costantino Sgamato**. La serata presentata dal sociologo **Sergio Mantile**, con la presenza dell'intero cast (**Paolo Orefice**, **Costantino Sgamato**, **Marianna Illiano**, **Nicola Martiello**, **Marco Sgamato**, **Laura Scognamiglio**, **Francesca Scotti Rosato**) ha visto la presenza di un gran numero di persone che da tempo attendevano “la prima puteolana”. Da segnalare la presenza inoltre di varie autorità fra le quali il Presidente dell'Istituto Degli Studi Atellani, il **Dott. Francesco Montanaro**, e della Vice-presidente **Prof.ssa Teresa Del Prete** nonché dell'Assessore del Comune di Frattamaggiore la **Dott.ssa Rosa Bencivenga** e dell'Associazione **Unartgroup** di Mariglianese presieduta da Enzo Raucci.

Dal titolo, il filmato potrebbe sembrare solo l'ennesimo tentativo di cavalcare il filone Codice da Vinci/Dan Brown, sfruttato per vendere miriadi di indagini più o meno autorevoli sui vangeli apocrifi e l'Opus Dei e parodiato in tutti i modi possibili. Ma guardandolo, ci accorgiamo di trovarci di fronte a un prodotto che dell'ormai arcinoto best-seller riprende solo l'aura di mistero e l'ambientazione parigina, mescolando in chiave umoristica alcuni elementi della sceneggiatura napoletana e i numeri della Smorfia. Più che ironizzare sul “capolavoro” letterario, quindi, lo fa nel segno della tradizione comica partenopea e addirittura strizza l'occhio a un tema di grande attualità come gli incidenti sul lavoro, causa della sequenza onirica che è la chiave di volta della storia narrata. E' proprio in questa prima parte del filmato, realizzata interamente in grafica 3D, che facciamo conoscenza con i personaggi principali del corto: il protagonista Gennaro Scognamiglio, imbianchino con aspirazioni artistiche modellato sulle fattezze di Costantino Sgamato, e Annalisa Esposito, sua amata e versione virtuale di Marianna Illiano. L'epilogo ha luogo invece nel mondo reale, che anche se ormai graficamente superato può vantare colori più vivi e movimenti meno plastici. Da elogiare soprattutto l'impegno e la convinzione con la quale i videomakers hanno portato avanti il lavoro di produzione, durato circa sette mesi, e il modo in cui sono riusciti ad attirare l'attenzione della stampa e della televisione su di sé, elementi questi che riescono a mettere in ombra i difetti tecnici e di regia, che potrebbero far storcere il naso ad alcuni (specialmente per una produzione accompagnata da un così grande clamore). Promosso senza riserve invece il doppiatore del personaggio di Quasimodo, Marco Sgamato, sia per la recitazione che per la capacità di adattare la propria voce alle esigenze del copione. In definitiva, quindi, si è trattato di un esperimento interessante, di cui potrete saggiare voi stessi la fattura guardandone per il momento il trailer e lo special.

[Recensione di **Alfredo Felaco** [www.alternapoli.com](http://www.alternapoli.com)]

## Fabulae atellane, le radici della commedia dell'arte

Quattro maschere fisse in scena e la creatività della gente osca: sono gli ingredienti alla base del teatro latino degli albori. E sullo sfondo, l'antica città di Atella, patria delle "fabulae", ai confini fra le odierne province di Napoli e Caserta.

Un territorio che comprende i comuni di Sant'Arpino, Orta di Atella e Succivo e in parte anche Aversa, Marcanise, Caivano, Frattaminore e Frattamaggiore. Proprio in quest'ultimo comune da trentadue anni un'istituzione si impegna per la difesa delle tradizioni storiche dell'antica Atella, "farse" comprese. L'Istituto di studi atellani, diretto da Franco Montanari, raccoglie e conserva testimonianze sull'antica città osca e pubblica gli inediti, i nuovi contributi e gli studi divulgativi su Atella, oltre a un periodico di ricerche estese a tutto il territorio regionale. "Il nostro obiettivo – dice Montanari – è recuperare la storia, l'arte e la memoria locale

attraverso collaborazioni e progetti con università e scuole".

Coinvolgere i ragazzi in questo progetto sembra essere la mossa vincente per evitare che le antiche maschere di Pappus, Baccus, Maccus e Dossennus cadano nell'oblio. Ne sono consapevoli gli organizzatori di "PulciNellaMente", una rassegna di teatro-scuola che parte da Sant'Arpino per coinvolgere le città protagoniste della tradizione teatrale atellana e non solo. La manifestazione, quest'anno alla nona edizione, è di respiro nazionale. "Abbiamo avuto – dice il capufficio stampa della kermesse, Francesco Legnante – circa 350 richieste di partecipazione, per un totale di oltre duemila studenti coinvolti e prevediamo la partecipazione di oltre 20mila spettatori". Spettacoli che si ispirano a improvvisazioni e caricature ideate e andate in scena oltre duemila anni fa.

[ Pasquale De Vita]

DOMENICA 6 MAGGIO 2007 ore 20 "IX EDIZIONE PULCINELLAMENTE" Rassegna Teatrale

Cinema Teatro De Rosa 6-7-8 Maggio 2007 presenta

### IL CODICE SCOGNAMIGLIO 1 3 5



Cortometraggio d'animazione in 3D diretto dal giovane regista frattese Paolo Orefice e animato in 3D da Costantino Sgamato, che unisce la vena comica di Napoli con l'animazione in virtuale: un prodotto originale definito "virtual humor short movie" in gara a numerosi Festival Nazionali ed Internazionali.

Unica Proiezione ad ingresso libero **Domenica 6 Maggio ore 20 Cinema Teatro De Rosa Via Lupoli, Frattamaggiore (NA)**

Al Termine della Proiezione interverrà **l'intero cast del cortometraggio**

Dott. Francesco Montanari Presidente Istituto di Studi Atellani

Prof.ssa Teresa Del Prete VicePresidente Istituto di Studi Atellani.

A seguire ci sarà lo Spettacolo Teatrale "Alla Madonna di Loreto" con la Regia di Antonio Iavazzo.

La Rassegna "Pulcinellamente" è nata nel 1998 da un'idea di Anna Marchesiello, Antonio Iavazzo, Carmela Barbato ed Elpidio Iorio che sono i Soci Fondatori dell'Associazione Culturale IL COLIBRI, ente Ideatore, Promotore ed Organizzatore di PulciNellaMente, che oggi si colloca tra i più prestigiosi eventi culturali in Campania ed uno dei più attesi appuntamenti di Teatro - Scuola in Italia.

Questa grande kermesse, ritenuta da molti la "Giffoni del Teatro", richiama ogni anno l'attenzione massiccia dei mass media e la partecipazione prestigiosa di grandi firme dello spettacolo e della cultura, quali attori, registi, operatori dello spettacolo, artisti, soggetti istituzionali che testimoniano e manifestano il loro autentico entusiasmo per l'iniziativa.

PulciNellaMente ha sempre rappresentato, inoltre, un evento di grande impegno etico e civile: essa, infatti, oltre a momenti più squisitamente culturali, ludici ed espressivi, si propone di sensibilizzare alle problematiche del disagio sociale, della devianza ed alle tematiche della convivenza democratica, della legalità, dell'ambiente, della pace.

Ricordiamo, in questo senso, l'ospitalità data a spettacoli proposti da soggetti portatori di diverse abilità, ai giovani di San Giuliano di Puglia, a minori a rischio, detenuti, la raccolta fondi per Emergency, Libera, i terremotati e le testimonianze eccellenti di personalità quali Gino Strada, Don Luigi Ciotti, Don Tonino Palese, Giovanni Impastato ed altri.

PulciNellaMente costituisce inoltre un riferimento regionale per la prestigiosa e storica rassegna di teatro scuola di Serra San Quirico (An) e rientra nel Co.Ra. (Coordinamento Rassegne di Teatro Scuola).

La Rassegna, dunque, costituisce sia un contenitore progettuale al servizio dell'educazione, della formazione dello spettatore, della ricerca pedagogica, della visibilità di un territorio e di una collettività, che un progetto d'interazione tra scuola e società civile, nonché di promozione di un turismo culturale di qualità. (fonte: sito ufficiale). Per info e programma: <http://www.pulcinellamente.it/>